

## KURSTERMINE 2012 RUSSISCH

Grundstufe A/B	02.01.2012 - 13.01.2012
Mittelstufe	16.01.2012 - 27.01.2012
Oberstufe A, Grundstufe A/B	06.02.2012 - 17.02.2012
Wirtschaftsrussisch, Gesprächstraining	20.02.2012 - 24.02.2012
Rechts- u. Verwaltungssprache	27.02.2012 - 02.03.2012
Grundstufe A/B, Mittelstufe	27.02.2012 - 09.03.2012
Übersetzungs- u. Dolmetschtraining	05.03.2012 - 09.03.2012
Oberstufe B, Grundstufe A/B	12.03.2012 - 23.03.2012
Russisch in Politik und Medien	26.03.2012 - 30.03.2012
Grundstufe A/B, Mittelstufe	26.03.2012 - 06.04.2012
Grundstufe A/B	30.04.2012 - 11.05.2012
Grundstufe B, Mittelstufe	14.05.2012 - 25.05.2012
Oberstufe A, Grundstufe A	04.06.2012 - 15.06.2012
Russisch intensiv in Odessa	18.06.2012 - 29.06.2012
Grundstufe A/B, Mittelstufe	25.06.2012 - 06.07.2012
Oberstufe A, Grundstufe A/B	16.07.2012 - 27.07.2012
Grundstufe A, Mittelstufe	30.07.2012 - 10.08.2012
Grundstufe B	30.07.2012 - 10.08.2012
Oberstufe A, Grundstufe A/B	20.08.2012 - 31.08.2012
Russisch intensiv in St. Petersburg	03.09.2012 - 21.09.2012
Übersetzungs- u. Dolmetschtraining, Wirtschaftsrussisch, Gesprächstraining	03.09.2012 - 07.09.2012
Rechts- u. Verwaltungssprache	10.09.2012 - 14.09.2012
Grundstufe A/B	10.09.2012 - 21.09.2012
Russisch in Politik und Medien	17.09.2012 - 21.09.2012
Mittelstufe, Oberstufe B	24.09.2012 - 05.10.2012
Mittelstufe, Grundstufe A/B	22.10.2012 - 02.11.2012
Oberstufe A, Grundstufe B	12.11.2012 - 23.11.2012
Grundstufe A, Mittelstufe	03.12.2012 - 14.12.2012

Änderungen vorbehalten

## AUF EINEN BLICK LERNEN IM LSI-RUSSICUM

- Intensivkurse für praxisbezogene Sprachkenntnisse
- Standardkurse auf fünf Stufen
- Sprachlabor
- Fernsehen, aktuelle russische Zeitungen und Zeitschriften
- Computergestützte Sprachlernprogramme
- Russisch lernen per Videokonferenz
- Sonder- und Auslandskurse auf Anfrage
- Einzeltraining auf Anfrage
- Gästezimmer im Hause

## FEEDBACK STIMMEN VON TEILNEHMERN

„Man hat schnell sehr viel gelernt, die Atmosphäre war immer sehr angenehm, der Kurs sehr intensiv.“

„Die ideale Vorbereitung auf meinen beruflichen Auslandsaufenthalt.“

„Sowohl die Organisation des Kurses als auch der Kursinhalt haben mich überzeugt und begeistert.“

„Sehr hohe Informationsdichte, tolle Lernmethoden, motivierte Lehrer.“

„Optimale Lernmöglichkeiten in einer sehr konzentrierten Atmosphäre.“

„Exzellente Dozenten mit weit überdurchschnittlichem Engagement und hoher Motivationsfähigkeit.“



RUB

**RUSSISCH**  
lernen – intensiv!

**LSI – RUSSICUM**  
KURSPROGRAMM  
2012



Mehr Informationen zu Preisen, Lehrmaterialien und Unterkünften finden Sie auf [www.lsi-bochum.de](http://www.lsi-bochum.de)

Folgen Sie uns!



**Landesspracheninstitut  
in der Ruhr-Universität Bochum**  
Institutsleiter Russicum: Dr. Leo Weschmann

Laerholzstraße 84 | 44801 Bochum  
Postfach 10 15 65 | 44715 Bochum  
Fon +49 (0)234 6874-0 | Fax +49 (0)234 6874-100  
info@lsi-bochum.de  
www.lsi-bochum.de

**LSI** LANDESSPRACHENINSTITUT  
IN DER RUHR-UNIVERSITÄT BOCHUM

РУССКИЙ ЯЗЫК

## DAS LANDESSPRACHENINSTITUT KOMPETENZ DURCH SPRACHE

Das LSI in der Ruhr-Universität Bochum eröffnet den Weg zu kommunikativer Handlungsfähigkeit für Fach- und Führungskräfte der Wirtschaft, für Freiberufler und Korrespondenten, für Diplomaten, Dozenten u. a.

Daneben richtet sich das LSI-Angebot auch an Studenten, die frühzeitig, d. h. noch vor Aufnahme der Berufstätigkeit, eine sprachliche und interkulturelle Zusatzqualifikation anstreben.

Das Programm des LSI umfasst die Sprachen **ARABISCH, CHINESISCH, JAPANISCH** und **RUSSISCH** sowie in geringerem Umfang auch **Koreanisch, Farsi, Dari** und **Türkisch**.

Zentrales Lernziel der Intensivkurse des LSI ist die sprachliche Handlungsfähigkeit in den genannten Sprachen. Geschäftsführender Direktor des LSI ist Dr. Jochen Pleines.

## DIE KURSE DES RUSSICUMS AUFBAU UND LERNZIELE

Das Russicum ist seit 1973 ein Teilinstitut des LSI. Die Kurse des Russicum vermitteln praxisorientierte kommunikative Fertigkeiten in einer Verbindung von intensivem sprachlichem Training und interkulturellen Einsichten. Die fünf aufeinander aufbauenden Standardkurse dauern jeweils zwei Wochen, die Spezialkurse jeweils eine Woche. Sie orientieren sich am „Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen“ (GER).

### STANDARDKURSE

Die **Grundstufe A** richtet sich an AnfängerInnen ohne oder mit sehr geringen Vorkenntnissen. Der Kurs vermittelt das russische Alphabet sowie Elementargrammatik und Basiswortschatz für eine grundlegende Kommunikationsfähigkeit in einfachen Alltagssituationen. Die **Grundstufe B** baut auf der Grundstufe A auf und erweitert die Kenntnisse der Grundgrammatik, den Wortschatz und die kommunikativen Fertigkeiten in Alltagssituationen. Die Kursziele entsprechen dem Niveau A 1 (GER).

Die **Mittelstufe** richtet sich an TeilnehmerInnen, die ihre Kenntnisse der Grundgrammatik festigen und ihren Wortschatz erweitern wollen. Die Kursziele entsprechen dem Niveau A 2 (Anteil B 1 in der mündlichen Kommunikation) und umfassen das Führen von einfachen Gesprächen zu Land und Leuten und die Kommunikation in Alltagssituationen.

Die **Oberstufe A** richtet sich an TeilnehmerInnen, die die russische Grundgrammatik beherrschen, sich in Alltagssituationen gut verständigen können und auch Texte mit einem Anteil unbekannter Wörter verstehen. Die Kursziele entsprechen dem Niveau B 1 (Anteil B 2 in der mündlichen Kommunikation), behandeln komplexere grammatische Strukturen und erweitern das Spektrum der Gesprächsthemen.

Die **Oberstufe B** richtet sich an TeilnehmerInnen, die über gute Kenntnisse der russischen Grammatik und des Grundwortschatzes verfügen. Die Kursziele entsprechen dem Niveau B 2 und umfassen das Erörtern anspruchsvoller Themen, das Lesen schwieriger Texte, die Kommunikation in komplexen Situationen sowie die Behandlung von Spezialfällen der Grammatik.

### SPEZIALKURSE

Die Teilnahme an den **Spezialkursen** setzt gute allgemeinsprachliche Russischkenntnisse (mind. B 1 GER) voraus. Der Kurs **Gesprächstraining** vermittelt Sicherheit im freien Führen von Gesprächen. Der Kurs **Wirtschaftsrussisch** bietet eine Einführung in grundlegende Bereiche der wirtschaftlichen Fachsprache. Der Kurs **Übersetzungs- und Dolmetschtraining** stellt Methoden und Verfahren des Übersetzens vor und trainiert das schriftliche und mündliche Übersetzen deutsch- und russischsprachiger Texte. Der Kurs **Rechts- und Verwaltungssprache** bietet eine Einführung in die juristische und administrative Fachsprache. Der Kurs **Russisch in Politik und Medien** bietet eine Einführung in die Sprache der Medien und trainiert verschiedene Formen der mündlichen Kommunikation zu diesen Themen.

### SONDER- UND AUSLANDSKURSE

Das Russicum bietet außerdem **Sonderkurse** für verschiedene Zielgruppen sowie Einzelunterricht an.

Die **Auslandskurse** des Russicum (2 – 3 Wochen) werden in St. Petersburg und in Odessa für verschiedene Niveaustufen durchgeführt.

## BILDUNGSURLAUB IM LSI

Als eine von zahlreichen Bundesländern anerkannte Weiterbildungsstätte bietet das LSI die Möglichkeit, im Rahmen eines Bildungsurlaubes an einem der Intensiv-Sprachkurse teilzunehmen.

Arbeitnehmer können in der Regel 10 Tage Bildungsfreistellung innerhalb von 2 Jahren beantragen. Für jedes Bundesland gelten die jeweiligen Landesgesetze. Mehr Informationen dazu finden Sie auf unserer Internetseite:

[www.lsi-bochum.de](http://www.lsi-bochum.de)

